

206941-2026 - Hange

Saksamaa – Kooli toitlustusteenused – Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L.

OJ S 59/2026 25/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

E-posti aadress: vergabe.rhv@weisswasser.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L.

Menetluse tunnus: 019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128

Sisemine tunnus: RHV VgV 002-26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55521200 Toidu kohaletoomisteenus, 55322000

Toiduküpsetusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Stadtgebiet von 02943 Weißwasser/O.L.

Linn: Weißwasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 761 229,40 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 6

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 6

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los A: Kita „Ulja“, Friedrich-Fröbel-Str. 1, Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt), beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses Ausschreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029 mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Abrechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1

Linn: Weißwasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 169 492,43 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2. Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Weißwasser/O.
L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung
Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.
L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates
Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los B: Kita „Regenbogen“, Martin-Schulz-Straße 1, Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt),
beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und
Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses
Aus-schreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029
mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die
Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die
Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Ab-
rechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem
Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen
Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.

Sisemine tunnus: LOT-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu
kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1
Linn: Weißwasser/O.L.
Sihtnumber: 02943
Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1
Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 346 305,88 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2. Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Los C: Pestalozzi-Grundschule, August-Bebel-Straße 2, Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt), beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses Ausschreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029 mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Abrechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.
Sisemine tunnus: LOT-0003

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1

Linn: Weißwasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 606 978,15 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2. im Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Wei wasser/O.
L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Wei wasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiv l juurdep asu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung
Wei wasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.
L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates
Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Los D: Geschwister-Scholl-Grundschule, Bautzener Straße 44, Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt),
beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und
Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses
Aus-schreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029
mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die
Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die
Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Ab-
rechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem
Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen
Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.
Sisemine tunnus: LOT-0004

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu
kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1

Linn: Wei wasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 219 186,55 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2. im Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Weißwasser/O.
L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung
Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.
L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates
Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: Los E.: Bruno-Bürgel-Oberschule, Lutherstraße 22, Weißwasser/O.L.

Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt), beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses Ausschreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029 mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Abrechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.

Sisemine tunnus: LOT-0005

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1

Linn: Weißwasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 200 079,83 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2 Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Weißwasser/O.
L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung
Weißwasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Weißwasser/O.
L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates
Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: Los F: Friedrich-Froboeß-Grundschule, Schulstraße 10, 02943 Weißwasser/O.L.
Kirjeldus: Die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. (im Folgenden Auftraggeber genannt), beabsichtigt die Leistung „Essenversorgung in den städtischen Schulen und Kindertageseinrichtungen in 02943 Weißwasser/O.L. (RHV VgV 002-26)“ im Ergebnis dieses Ausschreibungsverfahrens zu vergeben. Die Dienstleistung ist ab 17.08.2026 bis 31.08.2029 mit Verlängerungsoption bis 23.08.2030 zu erbringen. Der Auftragnehmer ist für die Herstellung und Lieferung des Essens verantwortlich. Der Auftragnehmer gewährleistet die Erfassung der Essensteilnehmer und er ist in vollem Umfang für die Kassierung und Abrechnung von Essengeld und Servicepauschale zuständig. Dazu sind zwischen dem Auftragnehmer und den Eltern privatrechtliche Verträge abzuschließen. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen sind abrufbar unter www.eVergabe.de.
Sisemine tunnus: LOT-0006

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55322000 Toiduküpsetusteenused, 55521200 Toidu kohaletoomisteenus

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Verlängerungsoption bis 23.08.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Kita Ulja Friedrich-Fröbel-Str. 1

Linn: Weißwasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: einseitig durch den Auftraggeber

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 219 186,55 EUR

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Für die Feststellung des wirtschaftlichsten Angebotes gelten unter Anwendung der im Ausschreibungsverfahren neben dem Angebotspreis genannten Zusatzkriterien. Der Gesamtangebotspreis für die Essenversorgung bis 31.08.2029 gilt als Ausgangswert für die Berechnung. Mit der Erreichung/Erfüllung der Zusatzkriterien werden Punkte erzielt, die in Summe (dem Prozentsatz entsprechend) den Angebotspreis reduzieren. Der Bieter mit dem ermittelten geringsten Wertungsergebnis hat das wirtschaftlichste Angebot im Sinne der Ausschreibung abgegeben. Rechenbeispiel: 1. Angebotspreis (ausdrücklich keine Angebotsorientierung): 55.200 Euro 2. Punktezahl aus den Zusatzkriterien: 25 Punkte 3. Entspricht dem Prozentsatz zur Reduzierung: 25 % 4. Wertungsergebnis (55.200 – 25%) 41.400 Nähere Angaben zur Verteilung der Punkte in den Ausschreibungsunterlagen Angebotsschreiben Teil 2 Punkt 3.4..

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Nõutav on juurdepääsuluba

Kirjeldus: erweitertes Führungszeugnis für das eingesetzte Personal bei Lieferung (ohne Eintrag)

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d1edf-e1fa-4aef-85f6-19dddddafd128/zustellweg-auswaehlen>

Kirjeldus: entfällt

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 93 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe Punkt 2. im Angebotsschreiben Teil 2

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 11:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Wei wasser/O.
L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Wei wasser/O.L.

Hankedokumentidele internetiv list juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung
Wei wasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle, Marktplatz, 02943 Wei wasser/O.
L.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1.Vergabekammer des Freistaates
Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Wei wasser/O.L., Referat Hauptverwaltung, Vergabestelle,
Marktplatz, 02943 Wei wasser/O.L.

Registreerimisnumber: 14626600-SV01-35

Postiaadress: Marktplatz 0

Linn: Wei wasser/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Referat Hauptverwaltung

E-posti aadress: vergabe.rhv@weisswasser.de

Telefon: +493576 265286

Faks: +493576 265202

Internetiaadress: www.weisswasser.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste
riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiv list juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: 03419773800

Postiaadress: PF 101364 Leipzig

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04013

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefon: +493419773800

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 019d1eec-9b16-4299-bcc9-681b8c7a541f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/03/2026 14:56:55 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 206941-2026

ELT S väljaande number: 59/2026

Avaldamise kuupäev: 25/03/2026